



This Product Appendix (including any Exhibits) governs your use of the Professional Services and is subject to the Red Hat Enterprise Agreement General Terms available at <http://www.redhat.com/agreements> or, as applicable, other base agreement between you and Red Hat. Capitalized terms without definitions in this Product Appendix have the meaning defined in the base agreement. In the event of a conflict between this Product Appendix and the base agreement, the terms of this Product Appendix control.

Red Hat may modify this Product Appendix by posting a revised version at <http://www.redhat.com/agreements>, or by providing notice using other reasonable means.

## 1. Transaction Details and Structure

- 1.1 Background.** Red Hat provides consulting services to assist with the use, configuration, implementation, installation or other consulting services in relation to Red Hat Products and associated open source technology (the "Professional Services").
- 1.2 Purchasing.** This Product Appendix governs Professional Services purchased directly from Red Hat or indirectly from a Business Partner. Professional Services are sold based on a certain metric or "Unit". The applicable Unit will be set forth in this Product Appendix. Transactional details (e.g., fees, invoicing, payment terms and expenses) will be set forth in the Order Form or, as applicable, in Exhibit 3.A attached to Order Form between you and Red Hat and will only apply to direct transactions with Red Hat. For indirect purchases through Business Partners, Red Hat will sell the Professional Services to Business Partners via an Order Form with the Business Partner for resale to you, and the transaction details for your indirect purchases through Business Partners are determined by you and the Business Partner.
- 1.3 Red Hat as your Professional Services Subcontractor.** If you are a prime contractor and Red Hat is acting as your subcontractor (a "Subcontracting Engagement"), then this Product Appendix, the Order Form and the Agreement will apply as between you and Red Hat with regard to Red Hat's provision of the Professional Services. Red Hat will provide the Professional Services for the Subcontracting Engagement to you for your client's project. Any agreement that you enter into with your client is solely between you and your client.
- 1.4 Professional Services.** If you purchase Professional Services, the terms set forth in Exhibit 3.A also apply, except as specifically set forth in Sections 1.5 and 1.6 below.
- 1.5 Consulting Subscriptions.** If you purchase a Professional Services Consulting Subscription(s), the terms set forth in Exhibit 3.B, attached to this Product Appendix, also apply. The terms of Exhibit 3.A do not apply to Consulting Subscriptions.
- 1.6 Consulting Units.** If you purchase Consulting Units, the terms set forth in Exhibit 3.C, attached to this Product Appendix, also apply. The terms set forth in Exhibit 3.A also apply to redemption of the Consulting Units, but not to their purchase.

## 2. Scope of Professional Services.

- 2.1 Task Lists.** Red Hat will perform the Professional Services to assist you with the tasks set forth in: (a) the Task List in the Exhibit

Este Anexo do Produto (incluindo quaisquer Subanexos) rege o seu uso dos Serviços Profissionais e está sujeito às Condições Gerais do Contrato Enterprise da Red Hat disponíveis em <http://www.redhat.com/agreements> ou, conforme aplicável, outro acordo base entre você e a Red Hat. Os termos em letras maiúsculas não definidos neste Anexo do Produto têm o significado definido no contrato base. Em caso de conflito entre este Anexo do Produto e o Contrato base, os termos deste Anexo do Produto prevalecem.

A Red Hat pode modificar este Anexo do Produto, publicando uma versão revisada em <http://www.redhat.com/agreements> ou fornecendo um aviso por outros meios razoáveis.

## 1. Detalhes e Estrutura da Transação

- 1.1 Informações Gerais.** A Red Hat presta serviços de consultoria para auxiliar no uso, configuração, implementação, instalação ou outros serviços de consultoria em relação aos Produtos da Red Hat e à tecnologia de código aberto associada (os "Serviços Profissionais").
- 1.2 Compra.** Este Anexo do Produto rege os Serviços Profissionais adquiridos diretamente da Red Hat ou indiretamente de um Parceiro Comercial. Os Serviços Profissionais são vendidos com base em uma determinada métrica ou "Unidade". A Unidade aplicável será estabelecida neste Anexo do Produto. Detalhes da transação (p. ex.: preços, faturamento, prazos de pagamento e despesas) serão estabelecidos no Formulário de Pedido ou, se aplicável, no Subanexo 3.A anexado ao Formulário de Pedido entre você e a Red Hat e se aplicarão apenas a transações diretas com a Red Hat. Para compras indiretas por meio de Parceiros Comerciais, a Red Hat venderá os Serviços Profissionais aos Parceiros Comerciais por meio de um Formulário de Pedido com o Parceiro Comercial para revenda à você, e os detalhes da transação de suas compras indiretas por meio de Parceiros Comerciais serão determinados por você e pelo Parceiro Comercial.
- 1.3 Red Hat como sua Subcontratada de Serviços Profissionais.** Se você for contratante prime e a Red Hat estiver agindo como sua subcontratada (um "Compromisso de Subcontratação"), então este Anexo do Produto, o Formulário de Pedido e o Contrato se aplicarão entre você e a Red Hat com relação à prestação dos Serviços Profissionais pela Red Hat. A Red Hat prestará os Serviços Profissionais com relação ao Compromisso de Subcontratação para o projeto do seu cliente. Qualquer contrato que você celebrar com seu cliente se dá unicamente entre você e seu cliente.
- 1.4 Serviços Profissionais.** Se você comprar os Serviços Profissionais, os termos estabelecidos no Subanexo 3.A também se aplicam, exceto conforme estabelecido especificamente nas Cláusulas 1.5 e 1.6 abaixo.
- 1.5 Subscrições de Consultoria.** Se você comprar uma Subscrição(s) de Consultoria de Serviços Profissionais, os termos estabelecidos no Subanexo 3.B, anexado a este Anexo do Produto, também se aplicam. Os termos do Subanexo 3.A não se aplicam às Subscrições de Consultoria.
- 1.6 Unidades de Consultoria.** Se você comprar Unidades de Consultoria, os termos estabelecidos no Subanexo 3.C, anexado a este Anexo do Produto, também se aplicam. Os termos estabelecidos no Subanexo 3.A se aplicam também ao resgate das Unidades de Consultoria, mas não à sua compra.

## 2. Escopo dos Serviços Profissionais.

- 2.1 Listas de Tarefas.** A Red Hat prestará os Serviços Profissionais para auxiliar você nas tarefas estabelecidas: (a) na Lista de

3.A attached to the Order Form between you and Red Hat or between the Business Partner and Red Hat, as applicable or (b) the Consulting Subscription Tasks in Exhibit 3.B. Red Hat will assign consultants ("Consultants") to carry out the Professional Services. The Professional Services are limited to the number of Units of Professional Services and to the Term set forth in the Purchase Summary of the Order Form between you and Red Hat or between the Business Partner and Red Hat, as applicable. The overall responsibility regarding the successful use of the Professional Services rests with you.

**2.2 Out of Scope Items.** The tasks set forth and described in Exhibit 3.A or in Exhibit 3.B, as applicable, are the sole tasks with which Red Hat will provide assistance, and the Professional Services will not include any further tasks or other features, including without limitation, the items described as "Out of Scope Items" in Exhibit 3.A attached to the Order Form between you and Red Hat or between the Business Partner and Red Hat, as applicable.

**3. Management.** If stated in the purchase summary of the Order Form or, for Red Hat Consulting Subscriptions, as set forth in Exhibit 3.B, Red Hat will assign a project manager or program manager or other manager ("Management" or "Manager"). Management may be set forth in more detail in Exhibit 3.A attached to an Order Form between you and Red Hat or between the Business Partner and Red Hat, as applicable. Management will include gathering your requests, directing the Consultants and providing periodic updates as mutually agreed.

**4. Customer Engagement Report.** If a "Customer Engagement Report" will be provided as agreed in Exhibit 3.A attached to the Order Form between you and Red Hat or between the Business Partner and Red Hat, as applicable, then the Red Hat Consultants will prepare a site-specific engagement summary, in collaboration with you, listing the tasks or a high level description of the Professional Services performed by Red Hat, designed to capture, to the extent applicable:

- (a) A description of Consultants and your engagement participants;
- (b) An executive summary of goals, objectives, and ongoing issues or dependencies;
- (c) An overview of engagement purpose and approach;
- (d) Implementation details and verification;
- (e) A summary of knowledge transfer topics by Consultants; and
- (f) Technical next steps with Red Hat suggestions.

## **5. Dependencies and Assumptions.**

**5.1** Your cooperation is required for Red Hat to perform the Professional Services and you agree to the following:

- (a) You will provide timely access to reasonably requested accurate and complete information related to the Professional Services.
- (b) If on-site, you will provide Consultants with adequate workspace, network connectivity, telephone and internet access, permitting VPN access to Red Hat's internal network from the Consultant's laptop.
- (c) You are responsible for the actual content of any of your data files, the selection and implementation of controls on access and use, security of your stored data and whether any such data remains retrievable speedily and economically.
- (d) You are responsible for ensuring that you have appropriate backup, security and virus-checking procedures in place for any computer files that you provide or which may be affected by the Professional Services.

Tarefas no Subanexo 3.A anexado ao Formulário de Pedido entre você e a Red Hat ou entre o Parceiro Comercial e a Red Hat, conforme aplicável, ou (b) nas Tarefas de Subscrição de Consultoria no Subanexo 3.B. A Red Hat designará consultores ("Consultores") para prestar os Serviços Profissionais. Os Serviços Profissionais são limitados ao número de Unidades de Serviços Profissionais e à Vigência estabelecida na Descrição da Compra do Formário de Pedido entre você e a Red Hat ou entre o Parceiro Comercial e a Red Hat, conforme o caso. A responsabilidade geral em relação ao uso bem-sucedido dos Serviços Profissionais é sua responsabilidade.

**2.2 Itens Fora do Escopo.** As tarefas estabelecidas e descritas no Subanexo 3.A ou no Subanexo 3.B, conforme o caso, são as tarefas exclusivas com as quais a Red Hat fornecerá assistência, e os Serviços Profissionais não incluirão nenhuma outra tarefa ou outras funções, incluindo, entre outros, os itens descritos como "Itens Fora do Escopo" no Subanexo 3.A anexado ao Formulário de Pedido entre você e a Red Hat ou entre o Parceiro Comercial e a Red Hat, conforme o caso.

**3. Gerenciamento.** Se estabelecido na Descrição da Compra do Formulário de Pedido ou, para as Subscrições de Consultoria da Red Hat, conforme estabelecido no Subanexo 3.B, a Red Hat designará um gerente de projeto ou outro gerente ("Gerenciamento" ou "Gerente"). O Gerenciamento pode ser estabelecido com mais detalhes no Subanexo 3.A anexado a um Formulário de Pedido entre você e a Red Hat ou entre o Parceiro Comercial e a Red Hat, conforme aplicável. O Gerenciamento incluirá reunir suas solicitações, orientar os Consultores e fornecer atualizações periódicas, conforme acordado mutuamente.

**4. Relatório de Compromisso do Cliente (ou Customer Engagement Report).** Se um "Relatório de Compromisso do Cliente" for fornecido conforme acordado no Subanexo 3.A anexado ao Formulário de Pedido entre você e a Red Hat ou entre o Parceiro Comercial e a Red Hat, conforme o caso, então os Consultores da Red Hat prepararão um resumo de compromisso específico, em colaboração com você, listando as tarefas ou uma descrição de alto nível dos Serviços Profissionais prestados pela Red Hat, visando detalhar, na medida aplicável:

- (a) Uma descrição dos Consultores, e os seus participantes no compromisso;
- (b) Um resumo executivo de metas, objetivos, e problemas ou dependências atuais;
- (c) Uma visão geral da finalidade e abordagem do Compromisso;
- (d) Detalhes e verificação da implementação;
- (e) Um resumo dos tópicos de transferência de conhecimento por Consultores; e
- (f) Os próximos passos técnicos com as sugestões da Red Hat.

## **5. Dependências e Premissas.**

**5.1** A sua cooperação é exigida para que a Red Hat preste os Serviços Profissionais e você concorda com o seguinte:

- (a) Você fornecerá acesso oportuno a informações precisas e completas, razoavelmente solicitadas e relacionadas aos Serviços Profissionais.
- (b) Se a prestação for realizada no local, você fornecerá aos Consultores um espaço de trabalho adequado, conectividade à rede, telefone e acesso à internet com acesso de VPN à rede interna da Red Hat, a partir do notebook do Consultor.
- (c) Você é responsável pelo conteúdo real de qualquer um de seus arquivos de dados, pela seleção e implementação de controles de acesso e uso, pela segurança dos seus dados armazenados e se tais dados permanecem recuperáveis de forma rápida e econômica.
- (d) Você é responsável por garantir que você tenha procedimentos de backup, segurança e verificação de vírus adequados em vigor para quaisquer arquivos de computador fornecidos por você ou que possam ser afetados pelos Serviços Profissionais.

- (e) You are responsible for ensuring that all software provided by you in connection with the project is properly licensed to you, including permitted use by Red Hat to the extent applicable, and that you have all appropriate Subscriptions for Red Hat Software.
  - (f) If you provide any software in connection with the project under Section 5.1(e) above that generates AI output, you will remain responsible for your use of any such AI generated output for any purpose.
  - (g) Any additional or modified Dependencies and Assumptions as set forth in Exhibit 3.A attached to the Order Form between you and Red Hat or between the Business Partner and Red Hat, as applicable.
- 5.2** Should any dependency or assumption set out or referred to in Section 5.1 prove to be invalid or should it not be possible for you to carry out any of your obligations under this Product Appendix, Red Hat will be entitled to equitable adjustments to the Professional Services and/or fees for the Professional Services, and may charge on a time and materials basis (including charging the Business Partner for indirect purchases) for any resulting additional work or waiting time. This also applies for any delays and additional work required which was not caused by Red Hat.
- 6. Availability and Location.** Unless otherwise agreed by the parties in writing, Professional Services and Management will be carried out Monday through Friday, between the hours of 8:00 a.m. – 7:00 p.m. in the Consultant's and Manager's local time zone, subject to the applicable Red Hat business hours where the Consultant(s) and/or Manager(s) are employed or located. Professional Services or Management outside of the hours above, work on weekends or on Red Hat-recognized holidays must be pre-approved in writing by Red Hat. The schedule of working hours, direction and organizational management of the individual Consultant(s) and Manager(s) within the above availability will be solely and entirely managed by Red Hat. Professional Services will be performed at a mutually agreed to location or remotely. If applicable, any documentation may be prepared remotely at Red Hat's discretion.
- 7. Red Hat Personnel and Subcontractors.** Consultants and Managers will be employees or subcontractors of Red Hat who act at the direction and under the control of Red Hat. Consultants and Managers will not be deemed your employees, staff or contingent workers for any purpose whatsoever and nothing a Consultant or Manager creates is a "work for hire" for you. Consultants and Managers will not be obligated to sign any agreements with you in their individual capacity. Red Hat may, at its sole discretion, choose to assign different personnel to the Consultant or Manager positions during the term of the Professional Services. Upon request, Red Hat will disclose its use of subcontractors to perform the Professional Services. Red Hat shall remain responsible for its obligations under this Product Appendix notwithstanding any such use of subcontractors.
- 8. Information and Access.** If you provide Consultants with unescorted access to your facilities or if you issue credentials to Consultants for access to your network and computing resources to facilitate the Professional Services, Red Hat will require Consultants to comply with your rules concerning access to your site and systems, provided that such rules are communicated to Red Hat in writing reasonably in advance of Consultants having such access and do not require any out of pocket expenses from Red Hat. Red Hat will also have confidentiality provisions with Consultants that require them to comply with the confidentiality provisions of the base agreement between you and Red Hat.
- 9. Intellectual Property Ownership and Licensing.** Pre-existing intellectual property owned by either party (or your client in a
- (e) Você é responsável por garantir que todos os softwares fornecidos por você em conexão com o projeto sejam devidamente licenciados a você, incluindo o uso permitido pela Red Hat no limite aplicável, e que você tenha todas as Subscrições apropriadas para o Software da Red Hat.
  - (f) Se você fornecer qualquer software em conexão com o projeto sob a Cláusula 1.5(e) acima, que gere um output de IA, você permanecerá responsável pelo seu uso de tal output gerado por IA, para quaisquer fins.
  - (g) Quaisquer Dependências e Premissas adicionais ou modificadas conforme estabelecidas no Subanexo 3.A anexado ao Formulário de Pedido entre você e a Red Hat ou entre o Parceiro Comercial e a Red Hat, conforme aplicável.
- 5.2** Se alguma dependência ou premissa estabelecida ou mencionada na Cláusula 5.1 se revelar inválida ou se não for possível que você realize qualquer de suas obrigações de acordo com este Anexo do Produto, a Red Hat terá o direito a ajustes equitativos aos Serviços Profissionais e/ou remunerações para os Serviços Profissionais, e poderá cobrá-lo com base no tempo e materiais despendidos (incluindo cobrança ao Parceiro Comercial para compras indiretas) para qualquer trabalho adicional ou tempo de espera resultante. Isto também se aplica a atrasos e trabalhos adicionais que não foram causados pela Red Hat.
- 6. Disponibilidade e Local.** A menos que seja acordado de outra forma pelas partes por escrito, os Serviços Profissionais e o Gerenciamento serão prestados de segunda a sexta-feira, das 8h às 19h no fuso horário local do Consultor e do Gerente, sujeito ao horário comercial aplicável da Red Hat onde o(s) Consultor(es) e/ou Gerente(s) estiver(em) empregado(s) ou localizado(s). Os Serviços Profissionais ou o Gerenciamento fora do horário acima, o trabalho em finais de semana ou em feriados reconhecidos pela Red Hat devem ser pré-aprovados por escrito pela Red Hat. A programação das horas de trabalho, orientação e gerenciamento organizacional do(s) Consultor(es) e Gerente(s) individual/is dentro da disponibilidade acima será gerenciada exclusivamente pela Red Hat. Os Serviços Profissionais serão prestados em local mutuamente concordado ou remotamente. Se aplicável, qualquer documentação poderá ser preparada remotamente, a critério da Red Hat.
- 7. Pessoal e Subcontratados da Red Hat.** Consultores e Gerentes serão funcionários ou subcontratados da Red Hat que atuam sob orientação e controle da Red Hat. Consultores e Gerentes não serão considerados seus funcionários, equipe ou trabalhadores temporários para nenhuma finalidade e nada que um Consultor ou Gerente crie é um "trabalho por contratação" (ou "work for hire") para você. Os Consultores e Gerentes não serão obrigados a assinar nenhum contrato com você individualmente. A Red Hat pode, a seu critério exclusivo, optar por atribuir pessoal diferente para os cargos de Consultor ou Gerente durante a vigência dos Serviços Profissionais. Mediante solicitação, a Red Hat divulgará o uso pela Red Hat de subcontratados para prestar os Serviços Profissionais. A Red Hat permanecerá responsável por suas obrigações sob este Anexo do Produto, não obstante qualquer uso de subcontratados.
- 8. Informações e Acesso.** Se você fornecer aos Consultores acesso não acompanhado às suas instalações ou se emitir credenciais aos Consultores para acesso à sua rede e recursos de computação para facilitar os Serviços Profissionais, a Red Hat exigirá que os Consultores cumpram suas regras relativas ao acesso ao seu local e sistemas, desde que tais regras sejam comunicadas à Red Hat por escrito razoavelmente antes que os Consultores tenham tal acesso e que não exijam que nenhuma despesa seja desembolsada pela Red Hat. A Red Hat também terá cláusulas de confidencialidade com Consultores, que exigirão que eles cumpram as disposições de confidencialidade do contrato base entre você e a Red Hat.
- 9. Titularidade e Licenciamento de Propriedade Intelectual.** A propriedade intelectual pré-existente que seja propriedade de

Subcontracting Engagement) remains the property of that party. Nothing in this Product Appendix transfers ownership of intellectual property. Red Hat uses an open source development model and any software created by Consultants under this Product Appendix will be licensed under an open source software license. Any modifications to or derivatives of open source software will be licensed under the applicable open source license(s) for that software. To the extent that any part of the Professional Services is not software (e.g., reports, templates, or presentations) and is not subject to an open source license, Red Hat grants to you (or your client in a Subcontracting Engagement) the necessary rights to use such content for internal business purposes. Nothing in this Product Appendix alters the confidentiality responsibilities of either party.

qualquer uma das partes (ou de seu cliente em um Compromisso de Subcontratação) permanece sendo propriedade dessa parte. Nada neste Anexo do Produto transfere a titularidade de propriedade intelectual. A Red Hat usa um modelo de desenvolvimento de código aberto e qualquer software criado pelos Consultores de acordo com este Anexo do Produto será licenciado sob uma licença de software de código aberto. Quaisquer modificações a software de código aberto, ou derivados, serão licenciadas nos termos das licenças de código aberto aplicáveis para tal software. Na medida em que qualquer parte dos Serviços Profissionais não for software (por exemplo, relatórios, modelos ou apresentações) e não estiver sujeita a uma licença de código aberto, a Red Hat concede a você (ou ao seu cliente em um Compromisso de Subcontratação) os direitos necessários para usar tal conteúdo para fins comerciais internos. Nada neste Anexo do Produto altera as responsabilidades de confidencialidade de qualquer uma das partes.

The following terms apply to Consulting Subscriptions:

**1. Red Hat Products.** The Consulting Subscription consists of assistance with the Consulting Subscription Tasks set forth in Section 5 below together with the Management as per section 2 below. A Consulting Subscription is provided on either a dedicated or shared basis, as set forth in the Purchase Summary of the Order Form (if the Purchase Summary of the Order Form does not state "dedicated", the Consulting Subscription will be provided on a shared basis). One Unit of the dedicated Consulting Subscription consists of the assignment of one Consultant by Red Hat to the Consulting Subscription Tasks for eight (8) hours (in France 7 hours) per day five (5) days per week during the term of the Consulting Subscription, and one Unit of the shared Consulting Subscription consists of the assignment of one shared Consultant by Red Hat to the Consulting Subscription Tasks for twelve (12) hours per week during the term of the Consulting Subscription, excluding public holidays, Red Hat holidays and Consultant/Manager time off (at the location where the respective Consultant/Manager is employed). The term of a Consulting Subscription will not exceed one (1) year. The Consulting Subscription Tasks will be provided with regard to one or more of the following Red Hat Products, as set forth in the Purchase Summary of the Order Form: Red Hat Enterprise Linux, Red Hat OpenShift Container Platform, or Red Hat Ansible Automation Platform.

**2. Management.** Red Hat will provide Management to remotely coordinate your requests for assistance with Consulting Subscription Tasks, provide direction to the Consultant, and submit reports to your designated point of contact for the Consulting Subscription. Management is calculated with four (4) hours per week and will include the following:

#### **2.1 Preparation**

- a. Coordinate kick-off and onboarding meetings between you and Consultant(s)
- b. Work with you to establish the working norms
- c. Work with you to establish a communication plan between you and Consultant(s)

#### **2.2 Scope, Plan and Monitoring**

- a. Work with you to determine your key objectives with respect to the Consulting Subscription Tasks and your project
- b. Process change requests
- c. Regularly monitor the status of the Consulting Subscription Tasks
- d. Prepare regular briefings on the status of the Consulting Subscription Tasks
- e. Identify potential Consulting Subscription Task related issues or blockers

#### **2.3 Governance and Communication**

- a. Coordinate with Red Hat resources to align with your project schedule
- b. Coordinate with you and team members
- c. Update you on close down of the Professional Services

**3. Information and Access for the Consulting Subscriptions.** You agree to provide Red Hat with any applicable Information and Access from Section 8 of the Product Appendix required to

Os termos a seguir se aplicam às Subscrições de Consultoria:

**1. Produtos da Red Hat.** A Subscrição de Consultoria consiste em assistência com as Tarefas de Subscrição de Consultoria estabelecidas na Cláusula 1.4 abaixo, juntamente com o Gerenciamento de acordo com a Cláusula 2 abaixo. Uma Subscrição de Consultoria é fornecida de maneira dedicada ou compartilhada, conforme estabelecido na Descrição da Compra do Formulário de Pedido (se a Descrição da Compra do Formulário de Pedido não estabelecer "dedicada", a Subscrição de Consultoria será fornecida de forma compartilhada). Uma Unidade da Subscrição de Consultoria dedicada consiste na atribuição de um Consultor pela Red Hat às Tarefas de Subscrição de Consultoria por 8 (oito) horas (na França, 7 horas) por dia, 5 (cinco) dias por semana durante a vigência da Subscrição de Consultoria, e uma Unidade da Subscrição de Consultoria compartilhada consiste na atribuição pela Red Hat de um Consultor compartilhado às Tarefas de Subscrição de Consultoria por 12 (doze) horas por semana durante a vigência da Subscrição de Consultoria, excluindo feriados públicos, feriados da Red Hat e folgas do Consultor/Gerente (no local onde o respectivo Consultor/Gerente está empregado). A vigência de uma Subscrição de Consultoria não ultrapassará 1 (um) ano. As Tarefas de Subscrição de Consultoria serão fornecidas com relação a um ou mais dos seguintes Produtos da Red Hat, conforme estabelecido na Descrição da Compra do Formulário de Pedido: Red Hat Enterprise Linux, Red Hat OpenShift Container Platform ou Red Hat Ansible Automation Platform.

**2. Gerenciamento.** A Red Hat fornecerá Gerenciamento para coordenar remotamente suas solicitações de assistência com as Tarefas de Subscrição de Consultoria, fornecerá orientação ao Consultor, e enviará relatórios ao seu ponto de contato designado para a Subscrição de Consultoria. O Gerenciamento é calculado com 4 (quatro) horas por semana e incluirá o seguinte:

#### **2.1 Preparação**

- a. Coordenar reuniões de kick-off e integração entre você e o(s) Consultor(es)
- b. Trabalhar com você para estabelecer as normas de trabalho
- c. Trabalhar com você para estabelecer um plano de comunicação entre você e o(s) Consultor(es)

#### **2.2 Escopo, Plano e Monitoramento**

- a. Trabalhar com você para determinar seus principais objetivos com relação às Tarefas de Subscrição de Consultoria e seu projeto.
- b. Processar as solicitações de alteração
- c. Monitorar periodicamente o status das Tarefas de Subscrição de Consultoria
- d. Preparar resumos periódicos do status das Tarefas de Subscrição de Consultoria
- e. Identificar potenciais problemas ou bloqueadores relacionados à Tarefa de Subscrição de Consultoria

#### **2.3 Governança e Comunicação**

- a. Coordenar com os recursos da Red Hat para alinhar com a sua programação do projeto.
- b. Coordenar com você e os membros da equipe.
- c. Atualizar você no final dos Serviços Profissionais

**3. Informações e Acesso às Subscrições de Consultoria.** Você concorda em fornecer à Red Hat todas as Informações e Acesso aplicáveis da Cláusula 8 do Anexo do Produto,

commence the Professional Services described in this Exhibit 3.B no later than five business days after the Effective Date of the applicable Order Form.

**4. Expenses.** Out-of-pocket expenses incurred by the Consultant hereunder, such as travel (for up to two (2) on-site visits), lodging, food, transportation, and other expenses are included in the Consulting Subscription. The Management services set forth in Section 2 do not include any travel or expenses, and any travel or expenses will need to be mutually agreed in writing.

**5. Consulting Subscription Tasks.** The “Consulting Subscriptions Tasks” consist of the following:

necessários para iniciar os Serviços Profissionais descritos neste Subanexo 3.B em até cinco dias úteis após a Data Efetiva do Formulário de Pedido aplicável.

**4. Despesas.** Despesas desembolsadas e incorridas pelo Consultor sob o presente instrumento, como viagens [para até 2 (duas) visitas no local], hospedagem, alimentação, transporte e outras despesas estão incluídas na Subscrição de Consultoria. Os serviços de Gerenciamento estabelecidos na Cláusula 2 não incluem nenhuma viagem ou despesas, e quaisquer viagens ou despesas deverão ser acordadas mutuamente por escrito.

**5. Tarefas de Subscrições de Consultoria.** As “Tarefas de Subscrições de Consultoria” consistem no seguinte:

Consulting Subscription	Consulting Subscriptions Tasks
Enterprise Engineer	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Designing, testing, and deploying new uses of select Red Hat Products or new integrations with it.</li> <li>● Addressing technical debt resulting from suboptimal use of select Red Hat Products.</li> <li>● Acceleration and reinforcement of skills from Red Hat Training Services.</li> <li>● Informal mentoring, general knowledge sharing, and configuration of select Red Hat Products.</li> <li>● Up to two Red Hat Software design reviews and implementation planning sessions.</li> <li>● Up to two (2) on-site visits at your site</li> </ul>
Architect	<ul style="list-style-type: none"> <li>● One architectural review and design of an enterprise architecture as it relates to Red Hat Products and how they fit.</li> <li>● Workshop(s) covering technical and business areas that are helpful for realizing value from Red Hat Products and open source technology.</li> <li>● Insights into additional areas for leveraging open source technology in your environments.</li> <li>● Up to two (2) on-site deep dives to examine the current state architecture and iterative development of forward-looking plans (roadmaps) based on your needs and current/future Red Hat Products.</li> <li>● Planning related to your architecture and road mapping.</li> </ul>
Program Lead	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Providing consultative guidance and planning support for execution of projects making use of Red Hat Product.</li> <li>● Providing recommendations for Red Hat Training Services.</li> <li>● Insights into additional areas for leveraging open source technology in your environments.</li> <li>● Remote deep dives to examine the current state architecture and iterative development of forward-looking plans (roadmaps) based on your needs and current/future Red Hat Products.</li> <li>● Planning related to client architecture and road mapping.</li> </ul>

Subscrição de Consultoria	Tarefas de Subscrições de Consultoria
Engenheiro Enterprise	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Design, teste e implantação de novos usos de Produtos da Red Hat selecionados, ou novas integrações com eles.</li> <li>● Solução de dívidas técnicas resultantes do uso abaixo do ideal de Produtos Red Hat selecionados.</li> <li>● Aceleração e reforço de habilidades dos Serviços de Treinamento da Red Hat.</li> <li>● Orientação informal, compartilhamento de conhecimento geral e configuração dos Produtos da Red Hat selecionados.</li> <li>● Até duas revisões de design do Software da Red Hat e sessões de planejamento de implementação.</li> <li>● Até 2 (duas) visitas em seu local.</li> </ul>

Arquiteto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uma revisão e projeto de arquitetura de uma arquitetura corporativa relacionada aos Produtos da Red Hat e à forma como se encaixam.</li> <li>• Workshops que abrangem áreas técnicas e comerciais, úteis para a concretização do valor dos Produtos da Red Hat e da tecnologia de código aberto.</li> <li>• Insights sobre áreas adicionais para aproveitar a tecnologia de código aberto em seus ambientes.</li> <li>• Até 2 (dois) aprofundamentos no local para examinar a arquitetura atual e o desenvolvimento iterativo de planos futuros (roadmap) com base em suas necessidades e Produtos atuais/futuros da Red Hat.</li> <li>• Planejamento relacionado à sua arquitetura e roadmap.</li> </ul>
Program Lead	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fornecer orientação de consultoria e suporte de planejamento para a execução de projetos que utilizam Produtos da Red Hat.</li> <li>• Fornecer recomendações para Serviços de Treinamento da Red Hat.</li> <li>• Insights sobre áreas adicionais para aproveitar a tecnologia de código aberto em seus ambientes.</li> <li>• Aprofundamentos remotos para examinar a arquitetura atual e o desenvolvimento iterativo de planos futuros (roadmap) com base em suas necessidades e Produtos atuais/futuros da Red Hat.</li> <li>• Planejamento relacionado à arquitetura e roadmap do cliente.</li> </ul>

The following terms apply to Consulting Units:

1. **Red Hat Products.** "Consulting Units" are credits that may be redeemed by you for Red Hat Professional Services as set forth in this Product Appendix 3 and the Redemption Tables located at <https://www.redhat.com/en/services/consulting/units> (the rates in the Redemption Table may vary and the rates applicable at the time of redemption will apply) . To redeem Consulting Units, contact a Red Hat sales representative or consulting representative and follow the steps in Section 4 below.
2. **Ordering and Redemption.** Consulting Units can be purchased via an Order Form, either by you or by a Business Partner for resale to you, and can be redeemed by you using a separate Order Form With an attached Exhibit 3.A in accordance with Section 4 below. Consulting Units may be redeemed only by you and only for your internal consumption.
3. **Use of Consulting Units.** Consulting Units: (a) are non-refundable, (b) are non-transferable, (c) may not be redeemed for cash or credit, (d) must be used as whole credits, (e) cannot be combined with any other discounts, special offers or coupons, (f) cannot be pro-rated and (g) can only be redeemed in the same geographic region and currency as purchased. United States Government Clients (or Business Partners acting on behalf of the United States Government) may not purchase Consulting Units.
4. **Consulting Unit Redemption.** Payment for Consulting Units must be received by Red Hat in full, either from you or the Red Hat Business Partner, as applicable, prior to the provision of the associated Professional Services. The following terms apply to the redemption of Consulting Units:
  - 4.1 You agree to participate in a scoping call with Red Hat's designated Professional Services representative for the Red Hat Professional Services engagement for which you intend to redeem Consulting Units (the "Engagement").
  - 4.2 Red Hat will provide an Order Form (which may also be labeled "Redemption Form") for redemption of the Consulting Units containing a Purchase Summary (which may also be labeled "Redemption Summary") containing: (i) the number of Consulting Units of Professional Services that will be provided for the Engagement under "Total Fee" (notwithstanding the terms "Purchase Summary" and "Total Fee", the Order Form for redemption will not constitute a new purchase and no additional fees will apply to Consulting Unit redemption) and (ii) the Consultant category(ies) (e.g., "Senior Consultant") to be assigned to carry out the Professional Services. The Order Form for redemption will also have an Exhibit 3.A attached containing scope and transaction details applicable to the Engagement. The Consultant categories and the number of Consulting Units needed to be redeemed for each Consultant category may vary depending on the scope of the Professional Services.
  - 4.3 You will review the scope for the Professional Services contained in Exhibit 3.A and the quantity of Consulting Units to redeem contained in the Order Form, and you will agree by executing the Order Form with Exhibit 3.A attached and returning it to Red Hat.
  - 4.4 Consulting Units may only be redeemed for a minimum Engagement duration of (40) hours of Professional Services.

Os termos a seguir se aplicam às Unidades de Consultoria:

1. **Produtos da Red Hat.** "Unidades de Consultoria" são créditos que podem ser trocados por você pelos Serviços Profissionais da Red Hat conforme estabelecido neste Anexo 3 do Produto e nas Tabelas de Resgate localizadas em <https://www.redhat.com/en/services/consulting/units> (os valores na Tabela de Resgates podem variar e os valores aplicáveis no momento do resgate serão aplicados). Para resgatar as Unidades de Consultoria, entre em contato com um representante de vendas ou representante de consultoria da Red Hat e siga as etapas na Cláusula 4 abaixo.
2. **Pedidos e Resgates.** As Unidades de Consultoria podem ser compradas por meio de um Formulário de Pedido, por você ou por um Parceiro Comercial para revenda a você, e podem ser resgatadas por você usando um Formulário de Pedido em separado, junto com um Subanexo 3.A, de acordo com a Cláusula 4 abaixo. As Unidades de Consultoria podem ser resgatadas apenas por você e apenas para o seu consumo interno.
3. **Uso das Unidades de Consultoria.** As Unidades de Consultoria: (a) não são reembolsáveis, (b) não são transferíveis, (c) não podem ser trocadas por dinheiro ou crédito, (d) devem ser usadas como créditos inteiros, (e) não podem ser combinadas com nenhum outro desconto, oferta especial ou cupom, (f) não podem ser prorrateadas e (g) podem ser resgatadas somente na mesma região geográfica e moeda da compra. Os clientes do governo dos Estados Unidos (ou Parceiros Comerciais que atuem em nome do governo dos Estados Unidos) não podem comprar Unidades de Consultoria.
4. **Resgate de Unidade de Consultoria.** O pagamento das Unidades de Consultoria deve ser integralmente recebido pela Red Hat, seja de você ou do Parceiro Comercial da Red Hat, conforme aplicável, antes da prestação dos Serviços Profissionais associados. Os termos a seguir se aplicam ao resgate das Unidades de Consultoria:
  - 4.1 Você concorda em participar de uma chamada de avaliação com o representante de Serviços Profissionais designado pela Red Hat para o Compromisso dos Serviços Profissionais da Red Hat para os quais você pretende resgatar as Unidades de Consultoria (o "Compromisso").
  - 4.2 A Red Hat fornecerá um Formulário de Pedido (que também pode ser identificado como "Formulário de Resgate") para resgate das Unidades de Consultoria contendo uma Descrição da Compra (que também pode ser identificado como "Resumo de Resgate"), com: (i) o número de Unidades de Consultoria de Serviços Profissionais que serão fornecidas para o Compromisso em "Preço Total" (não obstante os termos "Descrição da Compra" e "Preço Total", o Formulário de Pedido para resgate não constituirá uma nova compra e nenhum pagamento adicional será aplicado ao resgate da Unidade de Consultoria) e (ii) a categoria do Consultor (por exemplo, "Consultor Sênior") a ser atribuído para a prestação dos Serviços Profissionais. O Formulário de Pedido para resgate também terá um Subanexo 3.A anexado contendo detalhes de escopo e transação aplicáveis ao Compromisso. As categorias de Consultor e o número de Unidades de Consultoria necessárias para serem resgatadas para cada categoria de Consultor podem variar dependendo do escopo dos Serviços Profissionais.
  - 4.3 Você revisará o escopo dos Serviços Profissionais contidos no Subanexo 3.A e a quantidade de Unidades de Consultoria a serem resgatadas contidas no Formulário de Pedido, e você concordará através da assinatura do Formulário de Pedido com o Subanexo 3.A anexado e envio à Red Hat.
  - 4.4 As Unidades de Consultoria podem ser resgatadas apenas por uma duração mínima de Compromisso de 40 (quarenta) horas de Serviços Profissionais.

- 4.5** Consulting Units may only be redeemed for Red Hat's Professional Services. Red Hat has the sole discretion to determine where and when the Consulting Units can be redeemed. Consulting Units may not be redeemed or applied towards Red Hat Training or any other Red Hat products or services.
- 4.6** Consulting Units must be redeemed within the applicable term set forth in the Order Form for purchase of such Consulting Units between you and Red Hat or the Red Hat Business Partner, as applicable, and in no case more than twelve (12) months from the date you or the Red Hat Business Partner purchased such Consulting Units from Red Hat. Any Consulting Units not redeemed during such period will expire and be forfeited.
- 4.7** Any unused and unexpired Consulting Units (purchased on one or more Order Forms) may be combined for redemption of Consulting Units, provided that such Consulting Units are redeemed within twelve (12) months from the earliest date you or the Red Hat Business Partner purchased any portion of such Consulting Units from Red Hat.
- 4.8** Consulting Units may not be redeemed by a Red Hat Business Partner on your behalf, even if such Consulting Units were purchased from such Business Partner.
- 4.5** As Unidades de Consultoria só podem ser resgatadas para os Serviços Profissionais da Red Hat. A Red Hat tem o critério exclusivo de determinar onde e quando as Unidades de Consultoria podem ser resgatadas. As Unidades de Consultoria não podem ser resgatadas ou aplicadas em relação ao Treinamento da Red Hat ou a quaisquer outros produtos ou serviços da Red Hat.
- 4.6** As Unidades de Consultoria devem ser resgatadas dentro da vigência aplicável estabelecida no Formulário de Pedido para compra de tais Unidades de Consultoria entre você e a Red Hat ou o Parceiro Comercial da Red Hat, conforme aplicável, e em nenhuma hipótese mais que 12 (doze) meses a partir da data em que você ou o Parceiro Comercial da Red Hat compraram tais Unidades de Consultoria da Red Hat. Quaisquer Unidades de Consultoria não resgatadas durante tal período expirarão e serão perdidas.
- 4.7** Quaisquer Unidades de Consultoria não utilizadas e não expiradas (compradas em um ou mais Formulários de Pedido) podem ser combinadas para resgate de Unidades de Consultoria, desde que tais Unidades de Consultoria sejam resgatadas em até 12 (doze) meses a partir da data inicial em que você ou o Parceiro Comercial da Red Hat comprou qualquer parte de tais Unidades de Consultoria da Red Hat.
- 4.8** As Unidades de Consultoria não podem ser resgatadas por um Parceiro Comercial da Red Hat em seu nome, mesmo se tais Unidades de Consultoria foram compradas de tal Parceiro Comercial.